

Herr: Frau:
 Signor: Signora:
 Monsieur: Madame: Application_Cornèr_Online_f_05

Name / Vorname:
 Cognome / Nome:
 Nom / Prénom:

Strasse / Nummer:
 Via / N.:
 Rue / No:

PLZ / Ort:
 NAP / Località:
 NP / Lieu:

Geburtsdatum: T / M / J
 Data di nascita: G / M / A
 Date de naissance: J / M / A

Sprache: D
 Lingua: I
 Langue: F

Telefon Privat: -
 Telefono privato: -
 Téléphone privé: -

Telefon Geschäft: -
 Telefono ufficio: -
 Téléphone bureau: -

Handy: -
 Cellulare: -
 Portable: -

E-mail:

Bitte füllen Sie obige Felder mit Ihren Daten aus. Securicard wird diese der Cornèr Bank mitteilen. Falls Sie damit nicht einverstanden sind, setzen Sie hier ein Kreuz.
 Per favore, inserisca i suoi dati nelle caselle soprastanti. Securicard provvederà a trasmetterli alla Cornèr Banca; nel caso in cui non fosse d'accordo metta una crocetta qui.
 S.v.p. complétez les espaces ci-dessus avec vos données personnelles. Securicard les transmettra à la Cornèr Banque. Si vous n'êtes pas d'accord, veuillez cocher cette case.

**Bitte tragen Sie nachfolgend die auf Ihren Namen ausgestellten Karten ein, die Sie im Notfall blockieren möchten:
 Per favore elenchi le carte intestate a suo nome che vorrebbe far bloccare in caso di emergenza:
 Enumérer les cartes établies a votre nom que vous souhaitez faire bloquer en cas d'urgence:**

Kreditkarten / Carte di credito / Cartes de crédit

	Kartennummer Numero carta Numéro de carte	Verfalldatum Data di scadenza Echéance
VISA / MasterCard	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> / <input type="text"/>
VISA / MasterCard	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> / <input type="text"/>
VISA / MasterCard	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> / <input type="text"/>
VISA / MasterCard	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> / <input type="text"/>
American Express	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> / <input type="text"/>
Diners Club	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> / <input type="text"/>

Maestro / Postcard

	Kartennummer Numero carta Numéro de carte	Kontonummer Numero conto Numéro de compte	Ausstellende Bank Banca d'emissione Banque émettrice	Filiale Filiale Succursale
Maestro (EC)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Maestro (EC)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Bankkarte Carta bancaria Carte bancaire	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Bankkarte Carta bancaria Carte bancaire	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Postcard	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>		

Persönliche Dokumente / Documenti personali / Documents personnels

Identitätskarte (nur CH)
Carta d'identità (solo CH)
Carte d'identité (seulement CH)

Ausgestellt in / rilasciata a / établie à

Kundenkarten / Carte clienti / Cartes clients

myOne

Jelmoli Bonus Card

Globus

Migrol

ACS

Andere Karten / Altre carte / Autres cartes

Kartenname, Aussteller / Nome della carta, Società d'emissione / Nom de la carte, Société émettrice

Kartennummer / Numero carta / Numéro de carte

SIM-Card (Handy-Chip)

Aussteller / Società d'emissione / Société émettrice

SIM-Card Nummer / Numero SIM-Card / Numéro de SIM-Card

Ich beantrage den Karten-Sperrservice für Fr. 14.– (inkl. MwSt.) jährlich. Ich verpflichte mich, in Zukunft alle Änderungen zu den Daten auf diesem Formular der Securicard mitzuteilen. Mit meiner Unterschrift bestätige ich, die allgemeinen Geschäftsbedingungen erhalten und verstanden zu haben und diese zu akzeptieren.

Richiedo il servizio di blocco carte a Fr. 14.– (incl. IVA) annui. Mi impegno a notificare in futuro a Securicard qualsiasi cambiamento dei dati contenuti su questo formulario. Con la mia firma dichiaro di aver ricevuto e capito le condizioni generali e di accettarle.

Je demande le service blocage cartes à Fr. 14.– (incl. TVA) par année. Je m'engage à l'avenir à notifier à Securicard toute modification des indications contenues sur ce formulaire. Avec ma signature, je confirme avoir reçu et compris les conditions générales et les accepte.

Belasten Sie diese Dienstleistung folgender Kreditkarte: / Addebitate questo servizio alla carta seguente: / Veuillez débiter le service à la carte suivante:

VISA MasterCard Diners American Express

Kartennummer
Numero carta
Numéro de carte

Verfalldatum
Data di scadenza
Échéance

Ort, Datum:
Luogo, data:
Lieu, date:

X

Unterschrift:
Firma:
Signature:

X

**Ausgefüllt und unterzeichnet an Securicard AG, Postfach, 8021 Zürich zurücksenden.
Il formulario debitamente compilato e firmato è da rispedire a Securicard AG, Postfach, 8021 Zürich.
Renvoyer le formulaire entièrement rempli et signé à Securicard AG, Postfach, 8021 Zürich.**

CONDITIONS GENERALES

1. Le titulaire des cartes soussigné («le Titulaire») mandate Securicard SA («SECURICARD») pour l'exécution des services décrits dans la brochure et verse une cotisation annuelle payable à l'avance. La cotisation annuelle sera automatiquement débitée d'une carte de crédit définie par le Titulaire. SECURICARD se réserve le droit de modifier la cotisation annuelle avec 60 jours de préavis. Chaque partie peut résilier ce contrat par écrit en observant un préavis de 30 jours. En cas de résiliation du contrat de la part de SECURICARD, la cotisation annuelle sera remboursée au Titulaire au prorata de l'année en cours. Sauf résiliation explicite, conformément aux conditions mentionnées ci-dessus, ce contrat sera tacitement renouvelé d'année en année. SECURICARD s'engage à rembourser les taxes de blocage et de remplacement des cartes jusqu'à concurrence de Fr. 175.– par sinistre.

2. Lorsque SECURICARD reçoit notification, par téléphone, de la perte ou du vol d'une ou plusieurs cartes dûment enregistrées chez SECURICARD, elle en informe, dans les plus brefs délais, les émetteurs de cartes concernés. Dès l'enregistrement de l'appel du Titulaire à la centrale de SECURICARD, SECURICARD sera tenu responsable de l'utilisation abusive de la (des) carte(s). Sa responsabilité sera dérogée dès l'instant où les émetteurs de la (des) carte(s) auront été informés. Le Titulaire sera seul responsable pour satisfaire aux éventuelles autres exigences des émetteurs de cartes en rapport avec la perte ou le vol.

3. Le Titulaire garantit l'exactitude de tous les renseignements fournis à SECURICARD et s'engage à indiquer immédiatement à SECURICARD tous changements intervenus dans les cartes (No, échéance, émetteur, etc.) et dans les données personnelles du Titulaire.

4. Pour des raisons de sécurité, SECURICARD se réserve le droit d'enregistrer tout appel du Titulaire, à les stocker sur des supports de données et à les conserver durant une année.

5. Le Titulaire prend acte du fait que la notification à SECURICARD de la disparition d'une ou de plusieurs de ses cartes peut entraîner l'annulation par les émetteurs concernés. SECURICARD n'est nullement responsable des pertes ou des dommages, directs ou indirects,

résultant de telle annulation ou de toute omission ou décision de ne pas annuler une carte de la part des émetteurs.

6. SECURICARD n'a aucune obligation de remboursement ou d'indemnisation suite à une perte ou un vol de cartes (en dehors de ce qui est prévu au paragraphe 1).

7. SECURICARD renverra au Titulaire, dans les plus brefs délais, les clés retrouvées et pourvues de la marque SECURICARD qui lui auront été envoyées selon l'accord passé avec La Poste. SECURICARD décline toute responsabilité pour le transport ainsi que pour les éventuels retards de livraison à SECURICARD par La Poste ou au Titulaire par SECURICARD par l'intermédiaire de La Poste. Aucun coût supplémentaire ne sera facturé au Titulaire pour cette prestation.

8. SECURICARD peut confier la fourniture des prestations en rapport avec l'exécution de ce mandat à des sociétés partenaires en Suisse. Par conséquent le Titulaire habilite SECURICARD à mettre à disposition de ses partenaires les données indiquées dans la demande d'adhésion dans la mesure où l'exécution du contrat l'exige. SECURICARD s'engage à traiter et à faire traiter par ses partenaires, avec la plus stricte confidentialité, toute information de nature personnelle qui lui est communiquée.

9. SECURICARD se réserve le droit de modifier les présentes conditions générales à tout moment. Les modifications sont communiquées au Titulaire par lettre circulaire ou toute autre voie appropriée. Les modifications sont considérées comme approuvées si le Titulaire ne soulève aucune objection dans le délai d'un mois.

10. Ce contrat est soumis au droit suisse. Le lieu d'exécution ainsi que le for juridique exclusif pour toutes les procédures sont à Lausanne (Vaud). SECURICARD se réserve toutefois le droit de poursuivre en justice le Titulaire auprès du tribunal de son domicile ou de tout autre tribunal compétent.

SECURICARD SA est enregistré auprès du Préposé fédéral à la protection des données.